

Gebührentarif

DER POLITISCHEN GEMEINDE AESCH ZH

vom 13. Februar 2018

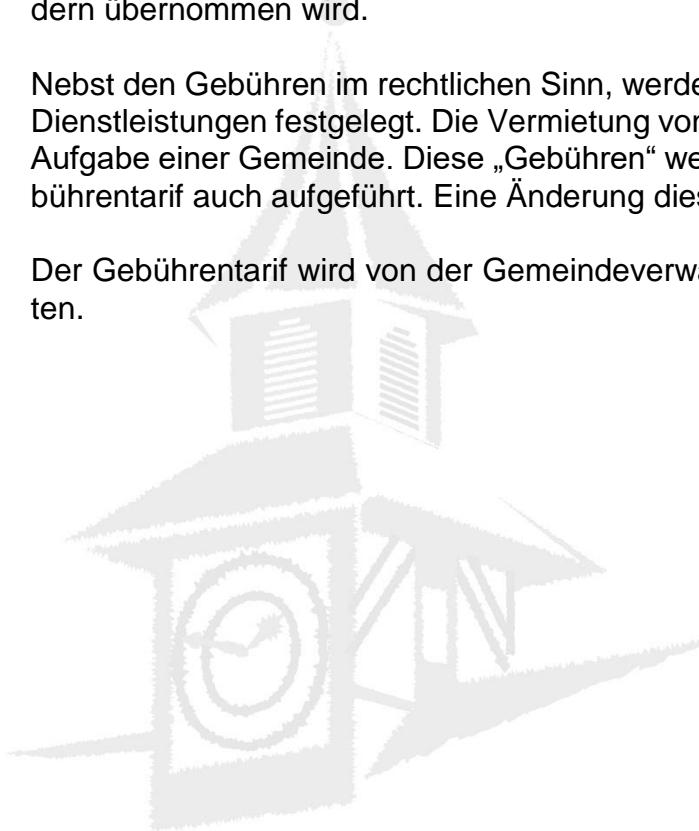
Vorbemerkungen

Der Gemeindevorstand bestimmt die Höhe der Gebühren basierend auf den Vorgaben der Gebührenverordnung sowie auf Kostenberechnungen und Äquivalenzüberlegungen. In gewissen Spezialbereichen werden die Gebühren von anderen, gemäss Gemeindeordnung oder Zweckverbandsstatuten und Zusammenarbeitsverträgen, zuständigen Organen separat festgesetzt.

In gewissen Sachbereichen müssen die vom übergeordneten Recht vorgegebenen Gebührenansätze angewendet werden (z. B. Informationszugangsgesuche nach IDG). Dort führt der Gebührentarif direkt die vorgegebene Gebühr auf, versehen mit der entsprechenden Fussnote, dass es sich hierbei um einen vorgegebenen Tarif handelt, der deshalb nicht im technischen Sinne vom Gemeindevorstand erlassen, sondern übernommen wird.

Nebst den Gebühren im rechtlichen Sinn, werden auch Nutzungsgebühren für weitere Dienstleistungen festgelegt. Die Vermietung von Festmobiliar z.B. ist keine hoheitliche Aufgabe einer Gemeinde. Diese „Gebühren“ werden der Vollständigkeit halber im Gebührentarif auch aufgeführt. Eine Änderung dieser Tarife wird jedoch nicht publiziert.

Der Gebührentarif wird von der Gemeindeverwaltung auf dem aktuellen Stand gehalten.



I.	Verwaltung allgemein	4
Art. 1	Schreib- und ähnliche Gebühren	4
Art. 2	Kopien	4
Art. 3	Gesuche gemäss IDG.....	4
Art. 4	Spesen, Porti und Mahngebühren	4
Art. 5	Personalkosten.....	4
Art. 6	SBB-Tageskarten	5
II.	Einwohnerkontrolle.....	5
Art. 7	Anmeldung	5
Art. 8	Wochenaufenthalt.....	5
Art. 9	Auszüge und Auskünfte	5
Art. 10	Ausweise (Identitätskarte) für Schweizer Staatsangehörige.....	5
Art. 11	Ausländerrechtliche Gebühren.....	6
III.	Benutzungsgebühren für gemeindeeigene Einrichtungen	6
Art. 12	Gemeindebibliothek	6
Art. 13	Nassenmattsaal	6
Art. 14	Brunnhofsaal	6
Art. 15	Spielplatz.....	7
Art. 16	Festmobiliar	7
IV.	Finanzen und Steuern.....	7
Art. 17	Auszüge und Ausweise.....	7
Art. 18	Anfertigungen von Kopien aus den Steuerakten	7
V.	Einbürgerungen	8
Art. 19	Schweizerinnen und Schweizer	8
Art. 20	Ausländerinnen und Ausländer	8
Art. 21	Weitere Gebühren	8
Art. 22	Verfahren mit negativem oder ohne Einbürgerungsentscheid	8
VI.	Schulwesen und Kinderbetreuung	8
Art. 23	Familienergänzende Betreuungseinrichtungen	8
VIII.	Bau.....	9
Art. 24	Bauwesen.....	9
IX.	Nutzung von öffentlichem Grund.....	9
Art. 25	Vorübergehende und untergeordnete Benutzung von öffentlichem Grund	9
Art. 26	Langandauernde und intensive Inanspruchnahme des öffentlichen Grundes	9
Art. 27	Parkgebühren auf öffentlichen Strassen und Plätzen.....	9
Art. 28	Parkgebühren auf gemeindeeigenen Grundstücken	9
X.	Polizeiwesen.....	9
Art. 29	Gastwirtschaftspatente	9
Art. 30	Bewilligungen für die Hinausschiebung der Schliessungsstunde	9
Art. 31	Ausstellen von Bewilligungen (Anlässe, Bewilligungen)	9
Art. 32	Abgaben für gebrannte Wasser	10
Art. 33	Hundehaltung	10
Art. 34	Waffenerwerbsscheine	10
Art. 35	Sonntagsverkauf.....	10
XI.	Gesundheit	10
Art. 36	Lebensmittelkontrollen.....	10
Art. 37	Friedhofswesen	11
Art. 38	Rettungen in Notlagen	11

XII.	Rechtspflege	11
Art. 39	Wiedererwägungsgesuche	11
Art. 40	Neubeurteilungen	11
Art. 41	Friedensrichteramt.....	11
Art. 42	Betreibungsamt.....	11
Übersicht über die Gebühren der eigenwirtschaftlichen Betriebe.....		12
Schlussbestimmungen		13
	Inkrafttreten	13

Gestützt auf die Gebührenverordnung Art. 5 und Art. 6 der Politischen Gemeinde und Primarschulgemeinde Aesch ZH vom 29. November 2017, erlässt der Gemeindevorstand folgenden Gebührentarif:

I. VERWALTUNG ALLGEMEIN

Art. 1 Schreib- und ähnliche Gebühren

Allgemeine Bestätigungen	Fr.	20.00
--------------------------	-----	-------

Art. 2 Kopien

je Seite Format A4, schwarz-weiss	Fr.	0.50
je Seite Format A4, farbig	Fr.	1.00
je Seite Format A3, schwarz-weiss	Fr.	1.00
je Seite Format A3, farbig	Fr.	1.00
andere Datenträger oder elektronische Übermittlung		
je Seite, unabhängig vom Format	Fr.	0.20

Art. 3 Gesuche gemäss IDG

Die Gebühren für Informationsgesuche nach IDG (Gesetz über die Information und den

Datenschutz) richten sich nach kantonalem Recht. Die Gebührenansätze werden vom Gemeinderat Aesch übernommen.

Art. 4 Spesen, Porti und Mahngebühren

Spesen aller Art

Porti, Telefon, Fax, Fahrspesen	nach Aufwand
Zustellgebühr	nach Aufwand

Mahngebühren

1. Mahnung	gebührenfrei
2. Mahnung	Fr. 20.00

Art. 5 Personalkosten

Verwaltung, administrativ:

Stundenansatz Pauschal für Verwaltungsmitarbeiter für ausserordentliche administrative Arbeiten CHF 120.00

Gemeindewerk:

Gemeindearbeiter pro Std. ohne Fahrzeug Fr. 80.00

Gemeindearbeiter pro Std. mit Fahrzeug, inkl. Winterdienst Fr. 100.00

Externe Dienstleister nach Aufwand

Art. 6 SBB-Tageskarten

Die «Spartageskarten Gemeinde» sind nur auf der Gemeindeverwaltung erhältlich. Auf spartageskarte-gemeinde.ch wird die Verfügbarkeit der Spartageskarte pro Reisetag und der aktuelle Kaufpreis angezeigt. Dieser wird von der SBB festgesetzt.

Ein direkter Kauf oder eine Reservierung durch die Kund/innen über diese Website ist jedoch nicht möglich, der Kauf erfolgt ausschliesslich über die Gemeindeverwaltung. Die teilnehmenden Gemeinden greifen neu auf das gleiche, schweizweite Kontingent zu.

II. EINWOHNERKONTROLLE

Art. 7 Anmeldung

Persönliche oder elektronische Umzugsmeldung (inkl. Meldebestätigung)	Fr.	40.00
Aufforderung zur Anmeldung, Abmeldung, Adressänderung Meldebestätigung (Duplikat)	Fr.	20.00
	Fr.	30.00

Art. 8 Wochenaufenthalt

Anmeldung (auch für Minderjährige)	Fr.	60.00
Verlängerung des Aufenthaltes um ein weiteres Jahr. (Wiederholung der Anmeldung, auch für Minderjährige)	Fr.	60.00
Heimatausweis	Fr.	30.00

Art. 9 Auszüge und Auskünfte

Auszüge aus dem Einwohnerregister	Fr.	30.00
einfache Adressauskünfte	Fr.	15.00
Adressauskünfte mit Interessennachweis	Fr.	30.00
Handlungsfähigkeitszeugnis	Fr.	30.00
Wohnsitzbestätigung	Fr.	30.00
Wohnsitzbestätigung für SBB (GA)		gebührenfrei
Lebensbescheinigung		gebührenfrei
(Bestätigung auf vorgedrucktem Formular + für Rente)		
Bestätigung der Personalien für Führer- und Lernfahrausweise (auch für Minderjährige)	Fr.	20.00

Art. 10 Ausweise (Identitätskarte) für Schweizer Staatsangehörige¹

Die Gebühr für Identitätskarten richtet sich nach den Gebührenansätzen der Verordnung des Bundesrates über die Ausweise für Schweizer Staatsangehörige (Ausweisverordnung, VawG, SR 143.11):

Identitätskarte für Erwachsene	Fr.	70.00
Identitätskarte für Kinder bis 18 Jahre	Fr.	35.00

¹ Diese Gebühren werden vom Bundesrecht vorgeschrieben und vom Gemeindevorstand übernommen.

Art. 11 Ausländerrechtliche Gebühren²

Es gilt die ausländerrechtliche Gebührenverordnung der Sicherheitsdirektion des Kantons Zürich (LS 142.21) sowie diejenige des Ausländer- und Integrationsgesetzes (AIG):

Meldegebühr der Gemeinde für Ausländerinnen und Ausländer	Fr.	40.00
---	-----	-------

III. BENUTZUNGSGEBÜHREN FÜR GEMEINDEEIGENE EINRICHTUNGEN

Art. 12 Gemeindebibliothek

Jahresabo pro Haushalt	Fr.	30.00
1. Mahnung betreffend abgelaufener Leihfrist*	Fr.	3.00
2. Mahnung	Fr.	6.00
3. Mahnung	Fr.	9.00

Art. 13 Nassenmattsaal

Privatpersonen mit Wohnsitz in Aesch und ortsansässige Vereine an Wochenenden:

Saalmiete	Fr.	250.00
Saalmiete Verlängerung 24h	Fr.	125.00
Bühne und Technik	Fr.	50.00
Küche	Fr.	100.00
Küche Verlängerung 24h	Fr.	50.00

Auswärtige, Firmen und kommerzielle Zwecke:

Saalmiete	Fr.	500.00
Saalmiete Verlängerung 24h	Fr.	250.00
Bühne und Technik	Fr.	50.00
Küche	Fr.	200.00
Küche Verlängerung 24h	Fr.	100.00
Pikettdienst innerhalb Arbeitszeiten	Fr.	85.00/h
Pikettdienst 18.00 - 24.00 Uhr	Fr.	120.00/h
Pikettdienst 00.01 - 08.00 Uhr	Fr.	150.00/h
Leistungen Hausdienst	Fr.	85.00/h
Entsorgung pro Container	Fr.	50.00/h

Art. 14 Brunnenhofsaal

Ortsansässige Veranstalter:

Öffentlich zugängliche, gemeinnützige Veranstaltungen

- ohne Küchenbenutzung	gebührenfrei
- mit Küchenbenutzung (pro Tag)	Fr. 50.00

Interne Vereinsveranstaltungen

- ohne Küchenbenutzung	gebührenfrei
- mit Küchenbenutzung (pro Tag)	Fr. 50.00

² Diese Gebühren werden vom Bundesrecht vorgeschrieben und vom Gemeindevorstand übernommen.

Private Anlässe		
- ohne Küchenbenutzung	gebührenfrei	
- mit Küchenbenutzung	Fr.	100.00*
Kurse von gewerblichen Veranstaltung		
- ohne Küchenbenutzung	Fr.	60.00*
- mit Küchenbenutzung	Fr.	100.00*
Firmenanlässe		
- ohne Küchenbenutzung	Fr.	150.00*
- mit Küchenbenutzung	Fr.	250.00*
Auswärtige Veranstalter:		
Private und Firmen		
- ohne Küchenbenutzung	Fr.	200.00*
- mit Küchenbenutzung	Fr.	300.00*
* Gebühr ab 2. Tag (pro Tag)	Fr.	50.00

Art. 15 Spielplatz

Für die Reservation des Spielplatzes werden keine Gebühren erhoben.

Art. 16 Festmobiliar

Ortsansässige Vereine	gebührenfrei	
Privatpersonen, andere Gemeinden und auswärtige Vereine bis 2 Tage:		
Partyzelt (pro Anlass)	Fr.	50.00
Festbankgarnitur 2.2 m	Fr.	10.00
Festbankgarnitur 4.0 m	Fr.	15.00
Marktstand	Fr.	25.00
Lieferung durch die Gemeinde	mind. Fr.	60.00

IV. FINANZEN UND STEUERN

Art. 17 Auszüge und Ausweise

Steuerausweis pro Steuerjahr (schriftlich)	Fr.	80.00
Bescheinigung des Steueramtes zuhanden der Einbürgerungsbehörde	Fr.	80.00

Art. 18 Anfertigungen von Kopien aus den Steuerakten

Grundgebühr für Verwaltungsaufwand zuzüglich Gebühren pro erstellte Fotokopie
gemäss Art. 2.

V. EINBÜRGERUNGEN³

Art. 19 Schweizerinnen und Schweizer

Die Gebühr für die Erteilung des Gemeindebürgerechts an Schweizerinnen und Schweizer beträgt:

Einzelperson	Fr. 200.00
Einzelperson unter 25 Jahren	Fr. 125.00
Verheiratete / in eingetragener Partnerschaft	
lebende Personen, pro Paar	Fr. 400.00
Verheiratete / in eingetragener Partnerschaft	
lebende Personen beide unter 25 Jahren, pro Paar	Fr. 200.00
Ins Gesuch einbezogene, nicht volljährige Kinder	gebührenfrei
Entlassung aus dem Gemeindebürgerecht	gebührenfrei

Art. 20 Ausländerinnen und Ausländer

Einbürgerungsgebühr für Einzelperson	Fr. 750.00
Einbürgerungsgebühr für Ehepaare	Fr. 1'200.00
Miteingebürgerte Kinder	gebührenfrei
Alter zum Zeitpunkt der Gesuchstellung	
ab 25. Altersjahr vollendet	ganze Gebühr
25. Altersjahr noch nicht vollendet	Hälften der Gebühr
20. Altersjahr noch nicht vollendet	Gebührenerlass

Art. 21 Weitere Gebühren

Sprachtest	gem. externer Anbieter
Grundkenntnistest	gem. externer Anbieter

Art. 22 Verfahren mit negativem oder ohne Einbürgerungsentscheid

Ablehnung Einbürgerungsgesuch (durch Gemeinderat)	volle Gebühr
Rückzug des Einbürgerungsgesuches	volle Gebühr
Abschreibung des Einbürgerungsgesuches	volle Gebühr
Entlassung aus dem Bürgerrecht	gebührenfrei

VI. SCHULWESEN UND KINDERBETREUUNG

Art. 23 Familienergänzende Betreuungseinrichtungen

Erste Bewilligung (pro Gruppe)	Fr. 500.00
Folge-Bewilligungen (pro Gruppe)	Fr. 250.00
Aufsichtsvisite und Berichterstattung (pro Gruppe)	Fr. 250.00

³ Maximalhöhen gelten gemäss kantonalem Einbürgerungsrecht.

VIII. BAU

Art. 24 Bauwesen

Zustellung von angeforderten Baurechtsentscheiden
an Dritte Fr. 50.00
Die übrigen Baugebühren sind auf der Homepage der Gemeinde www.aesch-zh.ch,
unter Verwaltung, Publikationen/Downloads (Baugebühren) aufgeschaltet.

IX. NUTZUNG VON ÖFFENTLICHEN GRUND

Art. 25 Vorübergehende und untergeordnete Benutzung von öffentlichem Grund

Die Gebührenhöhe ist in den Baugebühren geregelt. Die Bedingungen für Reklameanlagen sind im „Merkblatt für temporäre Reklameanlagen“ geregelt.

Art. 26 Langandauernde und intensive Inanspruchnahme des öffentlichen Grundes⁴

Für bewilligungspflichtige langandauernde und intensive Inanspruchnahme öffentlichen Grundes, insbesondere zu baulichen Zwecken und zur Errichtung von dauernden Strassencafés oder Verkaufsständen und dergleichen, ist eine jährliche Gebühr in der Höhe des Referenzzinssatz der Zürcher Kantonalbank für 1. Hypotheken im Zeitpunkt der Erteilung der Bewilligung, bezogen auf den Grundwert, zu entrichten.

Der Grundwert entspricht dem Landwert der beanspruchten Fläche zuzüglich allfälliger wertvermehrender Aufwendungen der Gemeinde.

Art. 27 Parkgebühren auf öffentlichen Strassen und Plätzen

Das Parkieren ist grundsätzlich gebührenfrei.

Art. 28 Parkgebühren auf gemeindeeigenen Grundstücken

Derzeit werden keine Parkgebühren auf gemeindeeigenen Grundstücken verlangt.

X. POLIZEIWESEN

Art. 29 Gastwirtschaftspatente

Dauernde Gastwirtschaften	Fr.	100.00
Klein- und Mittelverkaufspatente	Fr.	100.00
Vorübergehende Betriebe/Festwirtschaften (pro Anlass)	Fr.	30.00

Art. 30 Bewilligungen für die Hinausschiebung der Schliessungsstunde

Vorübergehende Ausnahme (pro Anlass) Fr. 40.00

Art. 31 Ausstellen von Bewilligungen (Anlässe, Bewilligungen)

Schreibgebühr pro angebrochene Seite Fr. 50.00

⁴ Entspricht dem Anhang der Sondergebrauchsverordnung, LS 700.3

Art. 32 Abgaben für gebrannte Wasser⁵

Anzahl Liter pro Jahr (Gebühr pro Abgabeperiode: 4 Jahre)	
von 1 bis 500	Fr. 200.00
über 500 bis 1'000	Fr. 400.00
über 1'000 bis 1'500	Fr. 600.00
über 1'500 bis 2'000	Fr. 800.00
über 2'000 bis 2'500	Fr. 1'000.00
über 2'500 bis 3'000	Fr. 1'200.00
usw.(max.)	Fr. 8'000.00

Art. 33 Hundehaltung

Jährliche Hundesteuer	Fr. 130.00
Hunde gemäss § 25 HuG	gebührenfrei
Einmalige Anmeldegebühr pro Hund	Fr. 20.00
Gebühr für verspätetes Anmelden	Fr. 40.00
Ersatzmassnahmen, Anmeldung durch Gemeinde	Fr. 100.00

Art. 34 Waffenerwerbsscheine⁶

Gemäss Anhang zur eidg. Verordnung über Waffen, Waffenzubehör und Munition (SR 514.541)

Waffenerwerbsschein für:

Selbstverteidigungssprays	Fr. 20.00
Feuerwaffen	Fr. 50.00
andere Waffen	Fr. 50.00
wesentliche Waffenbestandteile	Fr. 20.00
Verlängerung des Waffenerwerbsscheins	Fr. 20.00
Bearbeitungsgebühr	Fr. 50.00

Art. 35 Sonntagsverkauf

Bewilligung für Sonntagsverkauf	gebührenfrei
---------------------------------	--------------

XI. GESUNDHEIT

Art. 36 Lebensmittelkontrollen

Inspektionen ohne Beanstandungen	gebührenfrei
Inspektionen, welche zu Beanstandungen führen sowie Nachkontrollen werden nach Taxpunkten verrechnet und zwar ab dem 3. Taxpunkt. Grundlage ist die Verfügung über die Gebühren des kantonalen Laboratoriums vom 30. Juni 1995 und die Berechnungstabelle des kantonalen Labors Zürich für die Inspektionstätigkeit und Dienstleistungen	
Ein Taxpunkt entspricht	Fr. 2.20

⁵ Entspricht § 15 der kantonalen Gastgewerbeverordnung, LS 935.12

⁶ Diese Gebühren werden vom Bundesrecht vorgeschrieben und vom Gemeindevorstand übernommen.

Art. 37 Friedhofswesen

Die Bestattungskosten und Gebühren für den Grabplatz sowie den Grabunterhalt und die Grabpflege sind auf der Homepage der Gemeinde www.aesch-zh.ch, unter Verwaltung, Publikationen/Downloads (Bestattungskosten) aufgeschaltet.

Art. 38 Rettungen in Notlagen

Abweichend von den Richtlinien der GVZ sind Einsätze bei Personen und Tierrettungen in Notlagen, Rettungen aus Gewässern und Eisrettungen sowie aufgrund Bränden, Explosionen, Elementarereignissen und Erdbeben gebührenfrei

XII. RECHTSPFLEGE

Art. 39 Wiedererwägungsgesuche

Bei Vorbringen neuer Tatsachen nach Aufwand

Art. 40 Neubeurteilungen

Neubeurteilungen nach Aufwand

Art. 41 Friedensrichteramt⁷

Schlichtungsverfahren bei vermögensrechtlichen Streitigkeiten:

Streitwert bis Fr. 1'000.00 Fr. 65.00 - 250.00

Streitwert über Fr. 1'000.00 bis Fr. 10'000.00 Fr. 250.00 - 420.00

Streitwert über Fr. 10'000.00 bis Fr. 100'000.00 Fr. 420.00 - 615.00

Streitwert über Fr. 100'000.00 bis Fr. 1000'000.00 Fr. 100.00 - 850.00

Entscheidet die Schlichtungsbehörde die Streitigkeit oder unterbreitet sie den Parteien einen Urteilsvorschlag, kann sie die Gebühr bis um die Hälfte erhöhen.

Art. 42 Betreibungsamt

Gemäss Artikel 15 der Gebührenverordnung der Politischen Gemeinde erhebt das Betreibungsamt Gebühren gemäss der Gebührenverordnung zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs.

⁷ Diese Gebühren werden vom kantonalen Recht vorgeschrieben und vom Gemeindevorstand übernommen.

Übersicht über die Gebühren der eigenwirtschaftlichen Betriebe

Entsorgung

Grundlage: Abfallverordnung vom 22. November 1995

Benutzungsgebühren (netto)

17 lt Säcke, 10er Rollen	Fr. 8.50
35 lt Säcke, 10er Rollen	Fr. 17.00
60 lt. Säcke, 5er Rollen	Fr. 15.50
110 lt. Säcke, 5er Rollen	Fr. 26.50
Sperrgutmarken pro Stück für 6 kg	Fr. 2.00
Containerbändel pro Leerung für ungepresstes Material	Fr. 28.20

Jährliche Grundgebühren (zzgl. MwSt.)

Freistehendes EFH	Fr. 270.00
Zusammengebautes EFH, pro EFH	Fr. 240.00
Wohnungen in MFH, pro Wohnung	Fr. 170.00
Einliegerwohnungen in EFH	Fr. 110.00
Landwirte ausserhalb Sammelroute	Fr. 200.00
Gewerbebetriebe	Fr. 190.00

Abwasser

Grundlage: Siedlungsentwässerungsverordnung (SEVO) des Zweckverbandes Kläranlage Birmensdorf

Jährliche Verbrauchsgebühr gemäss Frischwasser-

bezug (zzgl. MwSt.)

Fr. 2.30 /m³

Einmalige Anschlussgebühr (zzgl. MwSt.)

1% des vollen Gebäudeversicherungswertes

Wasser

Grundlage: Verordnung zu Wasserversorgungsanlagen vom 8.6.2022

Jährliche Grundgebühr (zzgl. MwSt.)

0,25 % des vollen Gebäudeversicherungswertes

Jährliche Verbrauchsgebühr bis zu 500 m³ Bezug

Fr. 1.00 / m³

Jährliche Verbrauchsgebühr ab 500 m³ Bezug

Fr. 0.80 / m³

Einmalige Anschlussgebühr (zzgl. MwSt.)

1.5% des vollen Gebäudeversicherungswertes

Kommunikationsnetz

Grundlage: Gebührenreglement Kabelnetz Aesch, in Kraft seit 1.07.2009

Monatliches Netzabonnement (zzgl. MwSt.) pro Anschluss Fr. 24.00

Grundlage: Kommunikationsnetzverordnung in Kraft seit 1.01.2019

Anschlussgebühren (Art. 26)

Einmalige Anschlussgebühr (zzgl. MwSt.) pro Haus / BEP Fr. 2'500.00

Einmalige Anschlussgebühr (zzgl. MwSt.)
pro Wohnung /OTO Fr. 500.00

Weitere Gebühren (Art. 27)

Für Leistungen wie Freischaltung oder Aufhebung von Anschlüssen, die Abnahme von Installationen und bei weiteren Fällen nach Aufwand

Modernisierungsgebühren (Art. 32)

- | | |
|--|-------------------------------|
| • Einmalige Modernisierungsgebühren pro Haus / BEP inkl. 1 OTO | (zzgl. MwSt.)
Fr. 2'000.00 |
| • pro zusätzliche Wohnung / OTO | Fr. 500.00 |

Schlussbestimmungen

Inkrafttreten

Dieser Gebührentarif tritt rückwirkend per 1. Januar 2018 in Kraft.

Genehmigt vom Gemeinderat am 13. Februar 2018

Revidiert am 15. Januar 2019, am 1. Februar 2020, am 4. Oktober 2022, 30. Mai 2023 sowie am 1. Januar 2025

GEMEINDERAT AESCH

sig. A. Guyer

Gemeindepräsident

sig. Y. Heri

Gemeindeschreiberin